

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A 10 h. 02 du soir, la motion «Que cette Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité de l'article 40(1) du Règlement.

Après débat, ladite motion est réputée agréée.

---

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4)b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

M. Barnett en remplacement de M. Harding sur la liste des membres du comité spécial de la pollution de l'environnement.

M. Rock en remplacement de M. Roy (Timmins) sur la liste des membres du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Paproski en remplacement de M. MacEwan sur la liste des membres du comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

M. Ouellet en remplacement de M. Legault sur la liste des membres du comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

MM. Howard (Okanagan-Boundary) et Roy (Timmins) en remplacement de MM. Ouellet et Rock sur la liste des membres du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Bell en remplacement de M. MacEwan sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

*États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau, suivant l'article 41(1) du Règlement, savoir:

Par M. Trudeau, membre du conseil privé de la Reine,—Sommaire des arrêtés en conseil adoptés durant le mois de novembre 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 283-1/361).

Par M. Trudeau,—Sommaire des arrêtés en conseil adoptés durant le mois de décembre 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 283-1/362).

Par M. Benson, membre du conseil privé de la Reine,—Relevé des bénéficiaires et frais d'exploitation courants et consolidés des banques à charte du Canada pour les exercices financiers terminés le 31 octobre 1970, conformément à l'article 119(1) de la Loi sur les banques, chapitre 87, Statuts du Canada, 1966-1967. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 283-1/67).

Par M. MacEachen, membre du conseil privé de la Reine,—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 13 janvier 1971, demandant copie de toute la correspondance et tout autre document échangés au sujet de l'appel d'offres et du contrat concernant la livraison du courrier sur la route n° 1 à Southey (Sask.) et de la correspondance et autres documents concernant le fonctionnement depuis le début de ce service.—(Avis de motion portant production de documents n° 172). (Document parlementaire n° 283-3/172).

---

A 10 h. 18 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à onze heures du matin, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.